

Activité – Littérature et exploration – classes de 2^{de}

Domaine d'exploration : Images et langages, donner à voir, se faire entendre

La séance proposée peut être exploitée en classe après la lecture de *Suite française*, d'Irène Némirovsky (Folio n° 4346 ou Folioplus classiques n° 149), ainsi que le visionnage de son adaptation cinématographique par Saul Dibb.

I. Du livre au film, le travail d'adaptation

1. À quel moment du film le réalisateur insère-t-il un événement présent dans le chapitre intitulé « Tempête en juin » ? Selon vous, comment peut-on expliquer ce choix ?
2. Le film apporte certaines modifications au livre, qui sont davantage des transpositions de certains détails du récit. Donnez au moins un exemple de transposition d'un élément du livre dans un autre contexte.
3. Qu'aperçoit-on à l'écran pendant le générique de fin ? Que rappelle ainsi le réalisateur ?

II. Les choix cinématographiques

1. Pourquoi peut-on dire que la musique joue un rôle important dans le film ? Appuyez-vous sur des exemples précis.
2. Quelle modification importante est apportée à la fin du récit ? Comment peut-on expliquer ce parti-pris du réalisateur ?
3. Selon vous, pourquoi le réalisateur a-t-il intégré au film l'épisode sur l'arrestation de la femme juive ?

III. Du personnage romanesque au personnage cinématographique

1. Pourquoi peut-on dire que Mme Angellier prend une dimension plus humaine au fil du film ?

2. Comparez le portrait de Lucile dans le livre avec le personnage incarné par Michelle Williams.

3. Selon vous, pourquoi le réalisateur a-t-il profondément modifié le personnage de Bonnet dans son film ?

4. Comment le personnage de Bruno Von Falk prend-il une dimension romantique dans l'adaptation cinématographique ?

IV. S'entraîner à l'oral

On pourra proposer aux élèves un débat en classe sur la manière dont ils ont perçu le film par rapport au livre d'Irène Némirovsky.